II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 1106/2011

av den 20 oktober 2011

om ändring av förordningar (EU) nr 57/2011 och (EG) nr 754/2009 vad gäller skydd av arten håbrand, vissa TAC och vissa begränsningar av fiskeansträngningen för Tyskland och Irland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Genom rådets förordning (EU) nr 57/2011 ([1]) fastställs fiskemöjligheterna för år 2011 för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i EU-vatten och, för EU-fartyg, i vissa andra vatten än EU-vatten.

(2) En inkonsekvens mellan lydelsen av förordning (EU) nr 57/2011 och lydelsen av uppgifterna i bilaga IA till denna om vitlinglyra bör rättas till.

(3) Förordning (EU) nr 57/2011 förbjuder fiske av håbrand i internationella vatten, med krav på omedelbart frisläppande vid oavsiktliga fångster. Bilaga IA till den förordningen fastställer den totala tillåtna fångstmängden för håbrand till 0 ton i vissa Ices-områden (inga bestämmelser om oavsiktliga fångster). Därför gäller inga begränsningar för fångsterna av håbrand inom vissa områden inom EU:s vatten, medan det inom andra (Atlanten) finns områden (Ices-områden) som har tilldelats total tillåten fångstmängd (TAC) och andra som inte har det (Cecaf-områden). Med tanke på artens tillstånd och de pågående diskussionerna om att eventuellt ta upp den i konventionen om internationell handel med utrotningshotade arter av vilda djur och växter (Cites-konventionen) (bilaga III), är det lämpligt att införa ökat skydd för håbrand som gäller i alla områden och för både EU-fartyg och fartyg från tredjeland som fiskar i EU-vatten.

(4) Den vetenskapliga bedömningen av torsk i Keltiska havet visar på förbättringar, och har bekräftat att det utlåtande som den nuvarande TAC:en grundas på underskattade den starka årsklassen 2009 och därmed den dynamiska ökningen av biomassa för detta bestånd. Mot bakgrund av de nya selektivitetsåtgärder som planeras av den regionala rådgivande nämnden för nordvästliga vatten (NWWRAC), som skulle minska risken för att kolja och vitling kastas över bord vid torskfiske, bör TAC:en för torsk i Keltiska havet anpassas till de nya vetenskapliga rekommendationerna för återstoden av 2011.

(5) Den 29 juli 2011 underrättade Fiskeriorganisationen för Nordatlantens västra del (*Nafo*) alla de avtalsslutande parterna om antagandet av en ändring av Nafos TAC för 2011 för kungsfiskar i delområde 2, sektionerna 1F och 3K, med omedelbar verkan. Kommissionen översände den 1 augusti 2011 samma information till alla medlemsstater som har intressen i detta fiske. Ändringen bör genomföras i unionslagstiftningen och tillämpas på EU-fartyg från och med den 2 augusti 2011.

(6) Vid fastställande av fiskemöjligheter och i enlighet med förordning (EG) nr 1342/2008 av den 18 december 2008 om upprättande av en långsiktig plan för torskbestånden och det fiske som utnyttjar de bestånden ([2]), får rådet på förslag av kommissionen och på grundval av den information som lämnas av medlemsstaterna och utlåtanden från vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskenäringen (STECF) utesluta vissa fartygsgrupper från tillämpningen av det system för förvaltning av fiskeansträngningen, under förutsättning att lämpliga uppgifter om torskfångster och fångster som kastas överbord finns tillgängliga för berörd fartygsgrupp, att procentandelen av torskfångsten inte överstiger 1,5 % av varje berörd fartygsgrupps totala fångster och att inbegripande av dessa fartygsgrupper i systemet skulle innebära en administrativ arbetsbörda som är oproportionerlig i förhållande till dessa fartygs totala inverkan på torskbestånden.

([1]) EUT L 24, 27.1.2011, s. 1.

([2]) EUT L 348, 24.12.2008, s. 20.

(7) På grundval av förordning (EG) nr 1342/2008, uteslöts i förordning (EG) nr 754/2009 [1] vissa fartygsgrupper från det system med fiskeansträngningar som fastställs i förordning (EG) nr 1342/2008.

(8) Irland har lämnat uppgifter om de torskfångster som görs av en fartygsgrupp som fiskar väster om Skottland och använder bottentrålar med nätstycken med kvadratiska maskor med en maskstorlek på minst 120 mm i området som anges i punkt 6.1 i bilaga III i rådets förordning (EG) nr 43/2009 av den 16 januari 2009 om fastställande för år 2009 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs [2], och som använder 100 mm maskstorlek i andra områden väster om Skottland. På grundval av denna information kan det enligt STECF:s bedömning fastställas att dessa fartygsgruppers torskfångster, inklusive fångster som kastas överbord, inte överstiger 1,5 % av den totala fångsten. De införda kontroll- och övervakningsåtgärderna säkerställer dessutom övervakning och kontroll av dessa fartygsgrupper. Slutligen skulle ett inbegripande av denna grupp i systemet innebära en administrativ arbetsbörda som är oproportionerlig i förhållande till den totala inverkan på torskbestånden. Det är därför lämpligt att ändra förordning (EG) nr 754/2009 för att kunna utesluta denna fartygsgrupp från det system med fiskeansträngningar som fastställs i förordning (EG) nr 1342/2008. De begränsningar för ansträngningarna som anges för Irland i förordning (EU) nr 57/2011 bör ändras i enlighet med detta.

(9) En fartygsgrupp från Tyskland är för närvarande utesluten från tillämpningen av det system som fastställs i förordning (EG) nr 1342/2008. På grundval av den information som lämnats av Tyskland under 2011 var STECF oförmögen att göra bedömningen huruvida villkoren i förordning (EG) nr 1342/2008 uppfylldes även under förvaltningsperioden 2010. Det är därför lämpligt att på nytt inbegripa denna tyska fartygsgrupp i det fiskeansträngningssystemet. Förordning (EG) nr 754/2009 bör ändras i enlighet med detta.

(10) Förordning (EU) nr 57/2011 ska i allmänhet tillämpas från och med den 1 januari 2011. De begränsningar av fiskeansträngningarna som fastställs i förordning (EU) nr 57/2011 gäller emellertid under en ettårsperiod från och med den 1 februari 2011. Därför bör bestämmelserna i denna förordning gällande fångstbegränsningar och tilldelning gälla från och med den 1 januari 2011, med undantag för de nya bestämmelserna om kungsfiskar i delområde 2, sektionerna 1F och 3K, som bör gälla från och med den 2 augusti 2011. Bestämmelserna i denna förordning gällande begränsningar av fiskeansträngningarna bör gälla från och med den 1 februari 2011. En sådan tillämpning med retroaktiv verkan kommer inte att påverka rättssäkerheten då de berörda fiskemöjligheterna ännu inte har uttömts. Eftersom ändringar av systemet direkt påverkar de berörda flottornas ekonomiska verksamhet, bör denna förordning träda i kraft omedelbart efter det att den har offentliggjorts.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ändring av förordning (EU) nr 57/2011

Förordning (EU) nr 57/2011 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 5.4 b ska ersättas med följande:

”b) Beståndet av vitlinglyra och därtill hörande bifångster i Ices-delområdet IIIa och EU-vattnen i Ices-sektion IIa och Ices-delområdet IV och beståndet av skarpsill i EU-vattnen i Ices-sektion IIa och Ices-delområdet IV.”

2. Artikel 8.1 e ska ersättas med följande:

”e) Håbrand (*Lamna nasus*) i alla vatten, såvida inte annat föreskrivs i bilaga IA, och”.

3. Artikel 37.1 ska ersättas med följande:

”1. Det ska vara förbjudet för fartyg från tredjeland att fiska efter, behålla ombord, lasta om eller landa följande arter:

a) Brugd (*Cetorhinus maximus*) och vithaj (*Carcharodon carcharias*) i alla EU-vatten.

b) Havsängel (*Squatina squatina*) i alla EU-vatten.

c) Slätrocka (*Dipturus batis*) i EU-vattnen i Ices-sektion II a och Ices-delområdena III, IV, VI, VII, VIII, IX och X.

d) Brokrocka (*Raja undulata*) och grårocka (*Rostroraja alba*) i EU-vattnen i Ices-delområdena VI, VII, VIII, IX och X.

e) Håbrand (*Lamna nasus*) i alla EU-vatten.

f) Hajrockor (*Rhinobatidae*) i EU-vattnen i Ices-delområdena I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X och XII.”

4. I bilaga IA ska uppgifterna om torsk i områdena VIIb, VIIc, VIIe–k, VIII, IX och X; EU-vatten i Cecaf 34.1.1 ersättas med följande:

[1] EUT L 214, 19.8.2009, s. 16.
[2] EUT L 22, 26.1.2009, s. 1.

"**Art:** Torsk *Gadus morhua*		**Zon:** VIIb, VIIc, VIIe–k, VIII, IX och X; EU-vatten i Cecaf 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgien	233	
Frankrike	3 811	
Irland	923	
Nederländerna	1	
Förenade kungariket	411	
EU	5 379	
TAC	5 379"	Analytisk TAC. Artikel 12 i denna förordning ska tillämpas.

5. I bilaga IA ska uppgifterna om håbrand i EU:s vatten och i internationella vatten i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X och XII ersättas med följande:

"**Art:** Håbrand *Lamna nasus*		**Zon:** Franska Guyanas vatten, Kattegatt: EU:s vatten i Skagerrak, I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV: EU:s vatten i Cecaf 34.1.1, 34.1.2 och 34.2 (POR/3-1234)
Danmark	0 (1)	
Frankrike	0 (1)	
Tyskland	0 (1)	
Irland	0 (1)	
Spanien	0 (1)	
Förenade kungariket	0 (1)	
EU	0 (1)	
	0 (1)	
TAC	0 (1)	Analytisk TAC.

(1) Fångster av denna art ska omedelbart släppas ut oskadade i den mån det är möjligt."

6. I bilaga IA ska uppgifterna om havskräfta i VII ersättas med följande:

"**Art:** Havskräfta *Nephrops norvegicus*		**Zon:** VII (NEP/07.)
Spanien	1 306 (1)	
Frankrike	5 291 (1)	
Irland	8 025 (1)	
Förenade kungariket	7 137 (1)	
EU	21 759 (1)	
TAC	21 759 (1)	Analytisk TAC. Artikel 13 i denna förordning ska tillämpas.

(1) Varav högst följande kvoter får fiskas i zon VII (Porcupine Bank – Enhet 16) (NEP/*07U16):

Spanien	377
Frankrike	241
Irland	454
Förenade kungariket	188
EU	1 260"

7. I bilaga IC ska uppgifterna om kungsfiskar i Nafo delområde 2, sektionerna IF och 3K ersättas med följande:

”**Art:** Kungsfiskar *Sebastes* spp.	**Zon:** NAFO delområde 2, sektionerna IF och 3K (RED/N1F3K.)
Lettland	0
Litauen	0
TAC	0”

8. Tillägg 1 till bilaga IIA ska ändras på följande sätt:

a) I tabell b ska kolumnen för Tyskland ersättas med följande:

Reglerade redskap	”DE
TR1	1 166 735
TR2	436 666
TR3	257
BT1	29 271
BT2	1 525 679
GN	224 484
GT	467
LL	0”

b) I tabell d ska kolumnerna för Tyskland (DE) och Irland (IE) ersättas med följande:

Reglerade redskap	”DE	IE
TR1	12 427	107 088
TR2	0	479 043
TR3	0	273
BT1	0	0
BT2	0	3 801
GN	35 442	5 697
GT	0	1 953
LL	0	4 250”

Artikel 2

Ändring av förordning (EG) nr 754/2009

I förordning (EG) nr 754/2009 ska artikel 1 ändras enligt följande:

a) Led f ska utgå.

b) Följande led ska läggas till:

”h) den fartygsgrupp som för Irlands flagg samt deltar i det fiske som avses i Irlands ansökan av den 11 mars 2011 och som fiskar väster om Skottland och använder bottentrålar med nätstycken med kvadratiska maskor med en maskstorlek på minst 120 mm i området som anges i punkt 6.1 i bilaga III i rådets förordning (EG) nr 43/2009 och som använder 100 mm maskstorlek i andra områden väster om Skottland.”

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.1–1.6 ska tillämpas från och med den 1 januari 2011.

Artikel 1.7 ska tillämpas från och med den 2 augusti 2011.

Artiklarna 1.8 och 2 ska tillämpas från och med den 1 februari 2011.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 20 oktober 2011.

På rådets vägnar

M. SAWICKI

Ordförande